

# ЗАПИСКИ

## КОЛЛЕГИИ ВОСТОКОВЕДОВ

ПРИ АЗИАТСКОМ МУЗЕЕ

АКАДЕМИИ НАУК

Союза Советских Социалистических Республик

ТОМ V

---

ЛЕНИНГРАД

ИЗДАТЕЛЬСТВО АКАДЕМИИ НАУК СССР

1980

## Печать фатимидского халифа З̄ахира.

В собрании восточных резных камней Государственного Эрмитажа находится сердоликовая печать в бронзовой оправе с фигурной ручкой.<sup>1</sup> Камень плоский; поверхность его полирована. Надпись, исполненная кувейтским шрифтом, резана не глубоко, в обратную сторону, и содержит следующее:

بَعَثَ الْعَزِيزُ الْمُطَهَّرُ يَعِينُ  
عَلَى ابْنِ الْحَسَنِ الْأَمَامِ الظَّاهِرِ  
لِعَزَازِ دِينِ اللَّهِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

Могуществом всемогущего покровителя, способствующего, | 'Алй Абӯ-'л-Ҳасан ал-Имām аз-З̄ахир | ли-и'зāзи-дйни-'ллāх, — повелитель правоверных.

Длина камня — 26 мм; ширина — 16 мм. Высота печати с оправой и ручкой — 29.5 мм. В двух местах по краю камень поврежден, но надпись не пострадала. Оправа и ручка местами покрыты зеленоватой патиной.

Как видно из содержания надписи, печать принадлежала фатимидскому халифу З̄ахиру.

Абӯ-'л-Ҳасан 'Алй, сын фатимидского халифа Ҳākима, родился в Каире 10 рамадāна 395 г. (= 20 апреля 1005 г.)<sup>2</sup> и вступил на престол в конце 411 г. (1021 г.),<sup>3</sup> приняв титул аз-З̄ахир ли-и'зāзи-дйни-'ллāх, «Побеждающего ради прославления веры в бога».<sup>4</sup>

<sup>1</sup> Инв. № 14935.

<sup>2</sup> Макрйзй, I, 354,10-11; ал-Макйн, 260,26-28; Wüstenfeld, 219.

<sup>3</sup> 411 г. х. кончился 16 апреля 1021 г.

<sup>4</sup> Относительно точной даты этого события арабские историки сообщают противоречивые данные. По Ибн-ал-Асйру (IX, 225,9; ср. 223,21) присяга была принесена З̄ахиру на

15 ша'бана 427 г. (= 13 июня 1036 г.) Зәхир умер от чумы, свирепствовавшей в то время в Египте, оставив престол семилетнему сыну своему от черной рабыни Абӯ Темйму Ма'адду, будущему халифу Мустансиру.<sup>1</sup>

Таким образом, титул Зәхира помещенный на печати, датирует ее пятнадцатью годами его правления, 1021—1036 г. н. э.

Макрйэй, сообщая сведения о личности Зәхира, характеризует его, как увлеченного собирателя драгоценных камней, покровителя искусств и наук, но слабовольного правителя, подверженного приступам беспричинной жестокости<sup>2</sup> и падкого до всяких удовольствий. «Зәхир», говорит он, «был страстно привязан к развлечениям и любил пение.<sup>3</sup> Он пил вино и разрешал народу как это, так и слушание песен, употребление пива, малухий<sup>4</sup> и всевозможной рыбы, так что народ с избытком пользовался удовольствиями.<sup>5</sup> В его время люди в Египте изощрялись и, приобретая певец и танцовщиц, доходили в этом до крайности. Зәхир устроил арену для своих рабов и обучал их различным наукам и всяким военным премудростям. Он построил Хранилище знамен,<sup>6</sup> где находились три тысячи мастеров, поддерживал сношения с царями и приобретал много драгоценных камней».<sup>7</sup>

Печать Зәхира вырезана на красивом, ровно окрашенном сердолике темнокрасного цвета. Он имеет форму не совсем правильного овала,

седьмой день после смерти Хәкима, убитого ночью 27 шавваля 411 г. (= 13 февраля 1021 г.) [IX, 221,18]; по Макрйэй (I, 354,11) — «в день праздника заклания», т. е., 10 зү-'л-хиджжы 411 г. (= 28 марта 1021 г.). Ал-Макйн (260,28-25) передает, что принесение присяги состоялось 29 шавваля (= 15 февраля 1021 г.), «через 16 дней после убийства Хәкима». Последнее сообщение Wüstenfeld (219, прим.) считает неправильным.

<sup>1</sup> Макрйэй, I, 355,28-29; 424,36; ср. Ибн-ал-Асйр, IX, 304,12-13; 13-19; ал-Макйн, 266,30-36; Wüstenfeld, 226, 227.

<sup>2</sup> Макрйэй, I, 354—355; ср. Wüstenfeld, 219—226; H. G. Farmer. A History of Arabian Music to the XIIIth Century. London, 1929, 191.

<sup>3</sup> Макрйэй, I, 355,21-22.

<sup>4</sup> = *Atriplex Halimus* (Dozy. Suppl. aux dictionn. arabes, II, 611). — *Atriplex Halimus* L., один из видов лебеды, 1—2.5 м вышиной, произрастает в прибрежных солончатых песках южной Европы, северной и южной Африки, Южной Америки, Передней Азии и на Кавказе (P. Ascherson u. P. Graebner. Synopsis d. mitteldeutschen Flora. Bd. V, Abt. I, Lpz. 1919, p. 150). По Dragendorffу (Heilpflanzen, 196), листья употребляются в качестве овощей, молодые побеги, как каперцы, а зола для изготовления соды.

<sup>5</sup> Макрйэй, I, 354,13-14.

<sup>6</sup> خزائن البنود (= Хранилище знамен), по Тагрибардй (II, 419), — арсенал Фатимидского государства; ср. Макрйэй, I, 423—425.

<sup>7</sup> Ibid., 355,22-24.

суживающегося вправо, и укреплен в современной ему оправе 37-ю лапками.<sup>1</sup>

Оправа печати глухая, по борту украшенная гравированным от руки орнаментом, простого геометрического типа, состоящим из двух параллельных линий с косыми и параллельными друг другу черточками между ними. К тыльной части оправы припаяна ручка. В основных линиях она образует фигуру равнобедренного треугольника и состоит из колонки, оканчивающейся овальным ушком, и двух поддерживающих ее веток растительного орнамента. По типу колонка очень близка колоннам, находящимся в галлерее под куполом мечети 'Омара в Иерусалиме,<sup>2</sup> а входящие в состав веток растительные мотивы, — завернутая внутрь



Фиг. 1. Оправа печати Зәхирә  
(нат. вел.).



Фиг. 2. Печать Джарджар'и.

полупальметка с закругленными лепестками и раздвоенный листок, — нашли себе применение в Фатимидском искусстве. Почти такие же полупальметки с 3-мя и более лепестками находятся в орнаментальном украшении кыблы в мечети ал-Азхар;<sup>3</sup> две другие, с 5-ью лепестками, составляют часть своеобразных листков в растительной композиции, украшающей одну из ниш мечети Хакима.<sup>4</sup> Раздвоенный листок неоднократно использован в растительных побегах в надписях 413 г. (= 1022/23 г.) на стропилах, поддерживающих купол мечети 'Омара,<sup>5</sup>

<sup>1</sup> Рисунок оправы любезно исполнен А. В. Ухановой, а снимки для следующих иллюстраций И. К. Уховым, за что и приношу этим лицам искреннюю признательность.

<sup>2</sup> Berchem, III, pl. XIX, XX.

<sup>3</sup> Flury, Taf. XIII.

<sup>4</sup> Flury, Abb. 5; Taf. VII. — Две похожие полупальметки находятся также в надписях 393 г. (= 1002/03 г.) в той же мечети, но отличаются от описанных заострением конечного лепестка (Flury, Abb. 2, D; Taf. II, 3 — над *vāwom* в *المومنين*).

<sup>5</sup> Напр., в побеге, вырастающем из верхнего конца *hā* в *الامبير* на одном из фрагментов [Berchem, III, pl. XII, № 222 B(1)]; или там же под *mīmom* в *الاثمة* и под *hā* в *سدید* и др.

и часто встречается в орнаментике других фатимидских памятников IV — V вв. х.<sup>1</sup>

Около ста лет тому назад V. Mortillaro издал арабскую печать, которую он приписывал везиру второго фатимидского халифа Қā'има. Эта неправдоподобная атрибуция и предложенное автором весьма неудачное чтение надписи были исправлены S. de Sacy и Reinaud.<sup>2</sup> Печать оказалась принадлежавшей Абū-'л-Қāсиму 'Али ибн Аҳмеду ал-Джарджарā'и, везиру халифов Зāхира и Мустансира с 418 г. по 436 г. (= 1027 г. — 1044/45 гг.),<sup>3</sup> а надпись на ней была прочтена S. de Sacy следующим образом:

(1) الوزير الاجل الكامل  
(1) لا و احد صفى امير المؤمنين  
و حالصته ابو القسم عى  
بن احمد بالله يثق

Везир преславный, совершенный, | единственный, избранник повелителя правоверных | и верный слуга его Абū-'л-Қāсим 'Али | ибн-Аҳмед, возлагающий упование на бога.

В этой надписи поражает количество восхвалений везира. Печать Зāхира в этом отношении скромнее; она содержит лишь титул халифа без каких-либо посторонних эпитетов. Формула *باسم الله يثق* также не имеет соответствий на печати Зāхира.

Судьба печати Джарджарā'и в настоящее время мне неизвестна.<sup>4</sup> Познакомиться со статьей Mortillaro мне не удалось, а в письмах S. de Sacy и Reinaud, опубликованных в 1835 г., местонахождение печати Джарджарā'и не указывается.<sup>5</sup> Поэтому я принужден был пользоваться только воспроизведением ее, данным S. de Sacy по гравюре Mortillaro, к сожалению не вполне пригодным для детального анализа шрифта. Поскольку позволяет судить это изображение (см. фиг. 2), шрифты

<sup>1</sup> Напр., в надписях и украшениях, высеченных на стенах минаретов мечети Хāкима (Flury, Taf. XXIV,1; XXVIII,2-5; XXXI,2,4 и пр.); нередко также в мечети ал-Азхар. (Flury, Abb. 6, C; Abb. 8).

<sup>2</sup> JA, 2-me série, XV, 349—360.

<sup>3</sup> Reinaud по Ибн-Халликану, l. 1., 357; ср. Мақрӣзӣ, I, 355,12-13; Ибн-ал-Асир, IX, 359,5-6; Wüstenfeld, 224, 230.

<sup>4</sup> Ср. Verchem, II, 387, прим. 1.

<sup>5</sup> Неизвестными остались для меня также материал печати, оправы, если таковая была, сохранность ее и размеры. Впрочем, весьма вероятно, что печать изображена Mortillaro и S. de Sacy приблизительно в натуральную величину (см. фиг. 2).

обеих печатей в общих чертах сходны, и только изредка отличаются разным начертанием некоторых букв. Также и обработка верхних концов букв на печати Джарджарә'й носит несколько иной характер: вместо расщеплений концов, как на печати Зәхира, почти исключительно встречаются клинообразные утолщения. Подробные данные об аналогиях шрифта печатей приведены ниже.

При изучении шрифта надписи, находящейся на печати Зәхира, я пользовался для сличения также монетами этого халифа и другими эпиграфическими памятниками его времени. Последние, насколько мне известно, сосредоточены на территории иерусалимского Харама. Все они относятся к реставрационным работам, предпринятым Зәхиром, и могут быть разделены на три категории: 1) надписи 413 г. (= 1022/23 г.), вырезанные на деревянных стропилах купола мечети 'Омара, 2) надпись 425 г. (= 1033/34 г.), высеченная на каменных плитах наружной стены Харама и 3) мозаичные надписи в мечетях 'Омара и ал-Ақсә, из числа которых, повидимому, сохранились две,<sup>1</sup> — одна в западной части барабана мечети 'Омара, другая, над аркой перед михрабом мечети ал-Ақсә. Первая надпись относится к 418 г. (= 1027 г.);<sup>2</sup> как и мозаики, которые ею датируются, она исполнена в стиле старой надписи 72 г. (= 691/2 г.) находящейся в мозаиках, современных возведению купола мечети при 'Абд-ал-мелике.<sup>3</sup> Эта надпись в отношении шрифта не характерна для V в. х. Вторая,<sup>4</sup> без года, также упоминающая о реставрации мозаик при Зәхире, в *Corpus' e van Berchem'a* не воспроизведена. Однако, замечание G. Wiet'a,<sup>5</sup> «en soufrique simple», как-будто указывает на то, что шрифт ее сходен, или во всяком случае близок, к шрифту надписей 72 и 418 гг. Таким образом, палеографическими памятниками времени Зәхира, помимо упомянутой печати Джарджарә'й и монет, строго говоря, являются только

<sup>1</sup> Van Berchem, на основании письменных источников, приводит еще одну надпись (426 г. = 1034/35 г.), существовавшую в мозаиках мечети ал-Ақсә. Эту надпись van Berchem не мог обнаружить, несмотря на тщательные поиски, и принужден был считать погибшей (Berchem, II, 381 и сл.). В примечаниях к тексту van Berchem'a G. Wiet сообщает, что в 1926 г., во время реставрационных работ в мечети ал-Ақсә была открыта, а затем уничтожена мозаичная надпись, содержание которой осталось неизвестным (Berchem, II, 452, 14-17).

<sup>2</sup> Berchem, II, 274 и сл., III, pl. XXVII.

<sup>3</sup> Berchem, II, 228—239; III, pl. XIII.

<sup>4</sup> Berchem, II, 452—453.

<sup>5</sup> Berchem, II, 452, 19.

надписи 413 и 425 гг. Печать Зәхира в таком случае приобретает особый интерес.

Надписи 413 г. по стилю примыкают к богато орнаментированным надписям штукатурных фриз на фатимидских постройках. Большая часть их издана van Berchem'ом с приложением фототипических репродукций, дающих прекрасное представление о подробностях начертания каждой буквы.<sup>1</sup> Однако, ко времени своих работ, van Berchem уже не застал части надписей, виденных более ранними исследователями. Благодаря этому, при сличении шрифтов мне несколько раз приходилось обращаться к зарисовке de Vogüé,<sup>2</sup> в смысле точности уступающей фототипиям van Berchem'a, но все же более совершенной, чем рисунок Mauss'a.<sup>3</sup>

Надпись 425 г., высеченная на камне en creux, сохранилась в двух небольших отрывках, местами поврежденных.<sup>4</sup> Несмотря на это, по фототипиям van Berchem'a вполне можно судить о некоторых особенностях ее своеобразного и интересного шрифта, который van Berchem определил словами: «soûfrique fleurî, mais très sobre».<sup>5</sup> С печатью Зәхира эта надпись имеет больше общего, чем надписи 413 г., не только в виду сходства некоторых особых начертаний букв и одинаковой техники углубленной резьбы, но и благодаря отмеченной van Berchem'ом сдержанности в пользовании декоративными элементами.

Еще больше сходства печать Зәхира обнаруживает с монетами этого халифа. Последних сохранилось довольно много. Наибольшее количество их находится в парижской Национальной библиотеке, — 4 динара и 35 руб'ов ( $\frac{1}{4}$  динара). В эрмитажной коллекции имеется 19 экземпляров; из них 7 динаров, 8 руб'ов и 3 диргема. Подробности шрифта монетных легенд в каталогах обыкновенно не указываются; в виду этого все данные, сообщаемые ниже на основании нумизматического материала, получены исключительно из монет эрмитажной коллекции и тех немногих воспроизведений в каталогах Британского музея и парижской Национальной библиотеки, на которых требуемые детали видны достаточно отчетливо.

<sup>1</sup> Berchem, II, 261—274; III, pl. XII.

<sup>2</sup> Temple de Jérusalem. Paris, 1864, 93, pl. XXXVII.

<sup>3</sup> Revue archéol., 1888, 30, pl. XIX.

<sup>4</sup> Berchem, II, 15—18; III, pl. X, № 147.

<sup>5</sup> Berchem, II, 15, 14.

В некоторых случаях, при отсутствии параллелей в шрифтах упомянутых памятников, аналогии подыскивались на монетах других фатимидских халифов.

С монетами печать прежде всего сближает небольшой размер, не позволяющий украсить шрифт какими-либо растительными мотивами. Шрифт печати, как и монет, очень убористый; слова тесно прижаты друг к другу, и во многих случаях отсутствуют соединительные линии между буквами. Недостатком места вызваны на печати меньшая величина букв нижней строки и неполное развитие некоторых из них, — *lām-алиф* в لا، *даль* в د، — а также скупость в применении и без того немногочисленных украшений. Последние заключаются: 1) в расщеплении верхних концов букв, 2) в расщеплении и изгибе над строкой обычно спускающихся под нее нижних концов некоторых букв типа ر، каковы на печати второе *zā* في العزیز и *nūn* في المومنین. Эти приемы украшения, применяемые и на монетах, связывают шрифт печати Зәхира с декоративными надписями на постройках. Изогнутые над строкой окончания букв, в простом кувфическом шрифте подстрочные, наиболее разработаны именно в этих надписях и применяются в них чаще, чем на монетах; расщепление же верхних концов букв может быть сопоставлено с клинообразным завершением их в надписях, разновидностью которого оно является.<sup>1</sup> На печати Зәхира расщепление верхних концов выполнено с различной степенью ясности и не всегда одинаково в смысле наклона боковой черты. Расщепление изогнутых над строкой концов, в обычном шрифте подстрочных, имеет особую форму и напоминает раздвоенный листок, — один из простейших растительных мотивов, широко использованный в фатимидских декоративных надписях IV—V вв.<sup>2</sup> Этим еще раз подчеркивается стилистическая общность обоих шрифтов.

Строки надписи на печати помещены наклонно; они поднимаются влево вверх и не совсем параллельны, как краям камня, так и между собой. Ни одна из них не выдерживается строго на одной линии. Это особенно заметно на второй строке, которая сначала спускается двумя уступами к конечному мйму в الامام (م — الاما — الحسن — على ابو الحسن — م)، чтобы подняться затем одним уступом вверх (م — الظا — هر). Первая строка имеет один

<sup>1</sup> Ср. В. А. Крачковская. Арабские надгробия Музея палеографии Академии Наук СССР. Л. 1929, 74, 11-12.

<sup>2</sup> См. стр. 203, прим. 5 и стр. 204, прим. 1.



уступ (بعز العزیز — المهيمین يعين); уровень третьей строки также колеблется. Подобное же явление имеет место и на печати Джарджара'й.

Более подробное изучение шрифта печати Зāхира обнаруживает ряд особенностей в начертании встречающихся на ней букв.

ا, ل. — В начале и середине слова *алиф* изображается вертикальной чертой, большей частью спускающейся ниже строки, что нередко бывает на монетах<sup>1</sup> и несколько раз встречается на печати Джарджара'й, — в ابو القسم (3), незаметно в المومنين (2) и بالله (4); также в الامام в надписи 425 г.<sup>2</sup> На печати Зāхира эта особенность не всегда одинаково



Фиг. 3. Печать халифа Зāхира (увелич.).



Фиг. 4. Оттиск этой печати (увелич.).

заметна, в виду отмеченной неровности строк. По той же причине нижний конец *алиф*а в المهيمین, как и соседнего с ним *лама*, кажется выше последующего отрезка строки, в противоположность *алиф*ам в الاجل (1) и امير (2) на печати Джарджара'й, где это стоит в связи с необходимостью возможно теснее расположить надпись. Вершины *алиф*ов в словах, начинающихся с ا, — за исключением الامام, — расщеплены с правой стороны, как на монетах<sup>3</sup> и в соответствии с клинообразными завершениями *алиф*ов в надписях 413 г.<sup>4</sup> Во всех других случаях *алиф*ы, как и все прочие буквы, расщеплены только слева.<sup>5</sup> На монетах и в надписях 413 г. это не про-

<sup>1</sup> Напр., в الله (ав. внт. кр. л.), в الظاهر, لاعزاز, امير, المومنين (гв. ц. л.) на динаре 412 г. из Мисра [Br. M., IV, № 107, pl. II].

<sup>2</sup> Verchem, III, pl. X, № 147 A (1).

<sup>3</sup> Напр., в الله и الحسن (гв. внт. кр. л.), المومنين (гв. ц. л.) на динаре 412 г. из Мисра (Br. M., IV, № 107, pl. II).

<sup>4</sup> Напр., в الحمد و الله на фрагменте № 221 B (2) [Verchem, III, pl. XII]. — В надписи 425 г. употребительны клинообразные завершения *алиф*ов, во всех случаях обращенные влево, кроме начального *алиф*а в الظاهر, верхний конец которого оканчивается расщеплением с правой стороны [Verchem, III, pl. X, № 147 A (1)].

<sup>5</sup> Правая и левая сторона, как и в дальнейшем, считаются по оттиску.

водится с такою же последовательностью.<sup>1</sup> На печати Джарджарә'й, судя по изображению, встречаются и клинообразные и расщепленные завершения *алиффов*, — последние как-будто лишь в *الاجل* (1) и *باسه* (4), — но те и другие только в применении к *алифам*, стоящим рядом с *ләмами*, и по симметрии с ними только справа, если этому не мешают соседние буквы, как в *الكامل* (1).

د — Начертание *bā* в *بعز* ничем не отличается от обыкновенного; верхний конец буквы тупой, как в *بن* (4) на печати Джарджарә'й, и упирается в край камня. В *ابو* верхний конец *bā* расщеплен, и ствол буквы слегка наклонен влево. На печати Джарджарә'й ствол *bā* в этом слове (3) также расщеплен, но вертикален, как в *بن* и *باسه* (4). Наклонное положение начального *bā* изредка встречается на монетах.<sup>2</sup>

ح — Среднее *xā*, в *الحسن*, как на некоторых динарах из Мисра,<sup>3</sup> изображено прямой наклонной чертой со спускающимся под строку нижним концом. Верхний конец ствола расщеплен и оканчивается над соседним *сйном*, почти на уровне *алиффов* и *ләмов*. В надписях 413 и 425 гг. среднее *xā* с прямым стволом не встречается. На печати Джарджарә'й буквы типа *ح* представлены только начальной формой. Из них ближе других к описанному *xā* в *خالصته* (3), хотя нижний конец его не спускается под строку, а верхний вместо расщепления оканчивается клинообразным утолщением. Есть сходство с описанным начертанием и у *xā* в *احمد* (4), несмотря на изогнутость и клинообразное завершение ствола, который также, как и на печати Зәхира, оканчивается над следующей буквой. *Джисм* в *الاجل* и *xā* в *الواحد* (2) еще больше отличаются от *xā*, находящегося на печати халифа. Как показывает изображение печати Джарджарә'й, в *الاجل* слегка отогнут верхний конец буквы, благодаря чему она отдаленно напоминает неясно выраженный куфический *дәль*.<sup>4</sup> *Xā* в *الواحد* почти подобно *дәлю* несхй, от которого отличается лишь несколько большим наклоном верхней части и клинообразным утолщением верхнего конца.

<sup>1</sup> Ср. напр., *مائة* (гв. внш. кр. л.) на динаре 412 г. из Мисра (Br. M., IV, № 107, pl. II); *مائة* и *اربع* на фрагменте № 221 В (2) [Verchem, III, pl. XII] и пр.

<sup>2</sup> В *بمصر* (гв. внш. кр. л.) и *عبد* (гв. внт. кр. л.) на динаре 412 г. (Br. M., IV, № 107 pl. II) в *بسم* (гв. внш. кр. л.) на динаре 417 г. (M. стр. 886, № 63а) из Мисра.

<sup>3</sup> 412 г. (Br. M., IV, № 107, pl. II) — в *الحق* (ав. внш. кр. л.); 417 г. (M. стр. 886, № 63а) — в *محمد* и *الحق* (ав. внш. кр. л.) и *الحسن* (гв. внт. кр. л.); 421 г. (Br. M., IV, № 117, pl. II) — в *احدى* (гв. внш. кр. л.) и *الحسن* (гв. ср. кр. л.).

<sup>4</sup> Ср. *дәль* в *احمد* на печати Джарджарә'й.

د — Единственный на печати *dālm*, в دین, по начертанию значительно отличается от обычного в куфическом шрифте, с прямоугольным корпусом, и больше походит на употребительный в несх̄и, хотя и лишен характерного для него закругления. По существу, это начертание *dālm* является начальной формой букв типа د, не соединенной со следующей буквой и поставленной наклонно, что и придает ему сходство с *dālem* несх̄и. На монетах это начертание *dālm* встречается редко и вызвано, как и на печати, исключительно недостатком места.<sup>1</sup> Верхний конец буквы оканчивается заострением с крутым срезом влево, слегка надсеченным посредине. Оба *dālm* на печати Джарджарā'й также имеют нехарактерные для куфического шрифта начертания, но отличаются от описанного: *dālm* в احمد благодаря небольшому изгибу вправо верхнего конца примыкает к обычному куфическому типу, не получившему однако полного развития; в الواحد *dālm* очень близок по форме к *dālm* несх̄и и почти одинаков с соседним *xā*. Повидимому, и на этой печати форма *dālm* объясняется необходимостью экономного использования места. *Dālm* в دین в надписи 425 г.<sup>2</sup> более походит на *xā* في الحسن на печати Зāхира, чем на *dālm* даже типа несх̄и.

ر — Конечное *rā*, в امير و الظاهر, незначительно отличается от сходного с ним начертания со спускающимся под строку нижним концом, часто применяемым для букв этого типа на всех памятниках времени Зāхира.<sup>3</sup> В الظاهر у *rā* расщеплен верхний конец и, едва заметно, нижний; в امير расщепления отсутствуют, зато подстрочная часть буквы, по сравнению с верхней с правой стороны утолщена, что создает впечатление изогнутости ствола.

ز, ز. — Начальное и конечное *zā* имеют большей частью такое же начертание, как и *rā*. От этой формы существенно отличается второе *zā* في العزيز; конец его, поднятый вверх и изогнутый над строкой, оканчивается довольно значительным расщепленным утолщением, напоминающим раздвоенный листок, использованный в орнаменте ручки.<sup>4</sup> Этот тип оконча-

<sup>1</sup> В دین (гв. п. л.) на сицилийском руб'е 422 г. (Вг. М. IV, № 118, pl. II) и динарах 417 или 419 г. [М. № 64] и 422 г. (М. стр. 985, № 66а) из ал-Махд̄и; в عدل (в поле ав. и гв.) на динаре 422 г. из Мисра (М. № 66).

<sup>2</sup> Verchem, III, pl. X, № 147 В (1).

<sup>3</sup> Хотя на монетах именно в этих двух словах нередко употребляется *rā* с поднятым вверх и изогнутым над строкой концом. Напр., в امير و الظاهر (гв. п. л.) на сицилийских руб'ах 428 г. (Эрм. № 82а; L., III № 234, pl. III); в اظهر (гв. п. л.) на сицилийских руб'ах 422 г. (Вг. М., IV, № 118, pl. II; L., III, № 225, pl. III) и пр.

<sup>4</sup> См. фиг. 1, стр. 203.

ния довольно часто применяется на монетах для *rā* и *nūna* (см. эти буквы), для *zā* в виде исключения находится на динаре 427 г. из Мисра.<sup>1</sup> В надписях 413 г., судя по изображению de Vogüé,<sup>2</sup> употребляется только *zā* с подстрочным окончанием; на фрагментах этих надписей воспроизведенных van Berchem'ом, слова, содержащие *zā*, не встречаются. На печати Джарджарā'и в الوزير (1), и в надписи 425 г. *zā* обычного вида. Расщепление верхнего конца на печати Зәхира имеет только второе *zā* لاعزاز.

س. — *Син* в الحسن, очень похоже на обычное начертание этой буквы в среднем положении, но стволы его различной высоты и постепенно повышаются влево. Подобный случай имеется в слове رسول, круговой легенды реверса на динаре 427 г. из Мисра<sup>3</sup> и, повидимому, в القسم на печати Джарджарā'и, где стволы кроме того наклонены влево. В надписях 413<sup>4</sup> и 425 гг.<sup>5</sup> стволы почти всех *сйнов* и *шйнов* повышаются вправо; обратные случаи не встречаются.

ظ. — Корпус *zā*, الظاهر, слева не замкнут; боковой ствол в связи с этим начинается от левого конца верхней горизонтальной черты и направляется вправо вверх; нижний конец его заострен, верхний тупой и оканчивается немного не достигая верхнего уровня *амифов* и *лāмов*. Такое начертание *zā*, с незамкнутым корпусом, сближает его с принятым в куфическом шрифте изображением букв типа  $\Leftarrow$ . На монетах *zā* имеет замкнутый корпус; боковой ствол большей частью прямой и наклонен вправо, как на печати.<sup>6</sup> В надписях 413 г., воспроизведенных van Berchem'ом, *zā* не встречается; обычно идентичное ему по начертанию *mā*, — الظاهرين,<sup>7</sup> — приближается к *zā* в الظاهر на рисунке de Vogüé,<sup>8</sup> но в том и другом случае корпус замкнут и верхняя часть бокового ствола изогнута как иногда на монетах.<sup>9</sup> В надписи 425 г. *zā* и *mā* имеют начертание, свойственное несхй.<sup>10</sup> На печати Джарджарā'и *zā* не представлено.

<sup>1</sup> М. стр. 886, № 68а — второй *zā* لاعزاز (rv. п. л.).

<sup>2</sup> В لاعزاز (2) [Temple de Jérusalem, pl. XXXVII].

<sup>3</sup> М. стр. 886, № 68а.

<sup>4</sup> Ср. напр., سنة و عشرة [Berchem, III, pl. XII, № 221 В (2) и № 222 В (2)].

<sup>5</sup> Ср. напр., سنة عشريين [Berchem, III, pl. X, № 147 А (3)].

<sup>6</sup> Напр., в ليظهره ав. ввш. кр. л.) на динарах 412 и 421 гг. из Мисра (Br. M., IV, №№ 107 и 117, pl. II).

<sup>7</sup> Berchem, III, pl. XII, № 221 А (2) и № 222 А (2).

<sup>8</sup> Temple de Jérusalem, pl. XXXVII (2).

<sup>9</sup> Напр., в الظاهر (rv. п. л.) на динаре 422 г. из ал-Махдйи (М. стр. 985, № 66а).

<sup>10</sup> Berchem, III, pl. X, № 147 — в الظاهر (А,1), الحائط bis. (В,2).

ء, ع. — Начальные 'айны обычного начертания. В *على* горизонтальная черта 'айна начинается правее дугообразной широким раструбом с заостренными концами. Совершенно точного примера этому в эпиграфике Зāхира не имеется. По форме ближе других горизонтальная черта 'айна в слове *على* центральной легенды аверса на динаре 412 г. из Мисра;<sup>1</sup> но в этом случае заострения больше напоминают расщепление вертикальных стволов и направлены одно вверх, другое вправо, а не вниз, как на печати. В *لاعزاز* 'айн помещен настолько близко к *lām-амифу*, что соприкасается с ним горизонтальной чертой.

'Айн в среднем положении имеет вид треугольника, поставленного вершиной на строку, как в слове *بعمارة* на одном из фрагментов надписей 413 г.<sup>2</sup> и в *اربعمائة* на большинстве монет.<sup>3</sup> 'Айн в *بعز* отличается от предыдущего тем, что треугольник незначительно приподнят над строкой и опирается на нее не вершиной, а продолжениями своих сторон. Это начертание среднего 'айна встречается только в слове *اربعمائة* круговой легенды аверса на динаре 425 г. из Мисра.<sup>4</sup> В *يعين* горизонтальная линия буквы слегка выгнута вверх.

ل, ل. — Как и *амифы*, начальные и средние *lāмы* изображаются высокой вертикальной чертой с расщепленным верхним концом, но, в отличие от *алифов*, обычно соединенной с последующей буквой. *Lām* в *المومنين* соединительной черты не имеет. Не расщеплены *lām* в *على* и первый *lām* в *الله*. В первом случае обычному расщеплению слева мешает близость *амифа* в *ابو*, во втором, как и в *الله* на печати Джарджарā'й, расщепление вообще невозможно благодаря таким же высоким соседним буквам с обеих сторон. *Lām* в *على* едва заметно спускается под строку. Несколько более ясно это бывает на монетах;<sup>5</sup> встречается также в надписи 425 г.<sup>6</sup> и на печати Джарджарā'й, — в *الكامل* и *الله* (второй *lām*), — где эта особенность в начертании *lāмов* стоит в связи с выступающим под строкой дугообразным соединением их с последующими буквами.<sup>7</sup> Наоборот, в *الله الحسنى*

<sup>1</sup> Вг. М., IV, № 107, pl. II.

<sup>2</sup> Berchem, III, pl. XII, № 221 A (1). — Ср. средний 'айн в том же слове на фрагменте № 222 A (1).

<sup>3</sup> Напр., во внш. кр. л. реверса на динаре 421 г. из Мисра (Вг. М., IV, № 117, pl. II).

<sup>4</sup> Эрм. № 85.

<sup>5</sup> Напр., в *المومنين* (rv. п. л.) на динаре 412 г. (Вг. М., IV, № 107, pl. II) или в *الدينير* (rv. внш. кр. л.) *الله* (av. ср. кр. л.) на динаре 421 г. (Вг. М., IV, № 117, pl. II) из Мисра.

<sup>6</sup> В *الظاهر* [Berchem, III, pl. X, № 147 A. (1)].

<sup>7</sup> Ср. стр. 214 («нүн») и стр. 217 («йā»).

соединяется с *xā* выше уровня строки, что в том же слове встречается на некоторых динарах, чеканенных в Мисре,<sup>1</sup> и один раз в надписях 413 г.;<sup>2</sup> в надписи 425 г. подобное соединение этих букв имеется в الحائط.<sup>3</sup> Несколько выше последующей части строки, но на уровне предыдущей, соединен *mām* с *mīm*ом в المطيعين. Надстрочное соединение *māma* с этой буквой на других памятниках времени Зәхира не применяется.

م, م, م. — Начальный и средний *mīm*ы имеют вид ровного кружка, который очень незначительно выдается под строкой. Таково же положение этих *mīm*ов на монетах и на печати Джарджарā'й, хотя на последней они имеют несколько иное начертание. В надписях 425 и 413 гг., за немногими исключениями, одна половина буквы выше, другая ниже строки. Судя по изображению печати Джарджарā'й, в начале и середине слов на ней встречаются только *mīm*ы, имеющие форму треугольника, с более или менее закругленными сторонами, большей частью вершиной обращенного вверх.<sup>4</sup> Это начертание начальных и средних *mīm*ов чуждо не только печати Зәхира, но и всем остальным памятникам его времени. Второй *mīm* в المطيعين и *mīm* в امير имеют наверху слабо обозначенные, и незаметные, на оттиске, короткие вертикальные черточки. В первом случае одна заостренная черточка, находящаяся по середине; во втором — три, из которых две, также заостренные, но менее ясные и очень близкие одна к другой, вырастают из середины закругления, а третья, более короткая и широкая, помещается сбоку, около ствола *amīfa*. Такие же неясные черточки замечаются на некоторых *mīm*ах в надписи 425 г.<sup>5</sup> Эти *mīm*ы может быть следует связывать с заостренной формой их в надписях 413 г.;<sup>6</sup> но не исключена также возможность случайного происхождения всех, или во всяком случае некоторых, черточек на *mīm*ах печати Зәхира.

Конечный *mīm*, в الامام, с изогнутой влево подстрочной чертой, повидому мало характерен для времени Зәхира. Верхняя часть закругления слева оканчивается направленным вверх заострением. В надписях 413 г.

<sup>1</sup> Во внт. кр. л. реверса на динаре 412 г. (Br. M., IV, № 107, pl. II) и в ц. л. реверса на динарах 425 (Эрм. № 85) и 427 гг. (M. стр. 886, № 68а).

<sup>2</sup> Berchem, III, pl. XII, № 222 A (1).

<sup>3</sup> Berchem, III, pl. X, № 147 B (2). — В этом случае *mām* настолько высоко соединен с *xā*, что, благодаря короткому стволу, имеет вид начальной буквы типа *ḍ*.

<sup>4</sup> От прочих отличается *mīm* в الكامل, вершина которого повернута влево.

<sup>5</sup> Лучше других видна черточка на *mīm*е в مائة [Berchem, III, pl. X, № 147 B (3)].

<sup>6</sup> Напр., в الامير, (الاکرميين) [Berchem, III, pl. XII, № 221 B (1)].

это начертание конечного *мйм* не встречается, на монетах же попадаетея крайне редко. Подобный *мйм*, но без заострения, находится в том же слове в надписи 425 г.<sup>1</sup> и в центральной легенде реверса на сицилийском руб'е 428 г. с именем Зәхира.<sup>2</sup> К этому типу относится также *мйм* в القسم на печати Джарджарā'й, хотя петля его имеет ромбовидную форму.

ن, ن. — Средний *нүн* в المومنين представлен начертанием, общим для среднего положения всех букв типа ن. С последующим *йā* он соединен короткой дугообразной чертой. Совершенно аналогичный случай имеется только в том же слове центральной легенды реверса на динаре 425 г. из Мисра.<sup>3</sup> О характере соединения этих двух букв в المومنين на печати Джарджарā'й по изображению с уверенностью судить трудно.<sup>4</sup> В надписях 413 г. дугообразные соединения *нүна*,<sup>5</sup> как и других букв этого типа,<sup>6</sup> употребляются лишь для связи их с конечным *о* и то не во всех случаях.<sup>7</sup> На одном из фрагментов этой надписи таким же образом средний *нүн* соединен с предшествующим *сином*.<sup>8</sup> На печати Зәхира обе буквы вместе со связующей их дугой помещены несколько выше уровня строки.

Конечный *нүн* возвышается над строкой не во всех словах одинаково. Независимо от этого он бывает трех видов. 1) Обычный, как *рā*, спускающееся под строку, — в المهيمن والحسن, دين; в последнем слове с изогнутой вертикальной частью ствола. К этому типу относятся и конечные *нүны* на печати Джарджарā'й, — в المومنين وبن. 2) Такой же, как предыдущий, но с расщеплением верхнего конца — в يعين. 3) Подобный второму *зā* в العزيز (см. эту букву), с поднятым вверх и изогнутым над строкой концом, — в المومنين; однако в этом случае расщепление конца не получило такого же развития. Эта форма конечного *нүна* встречается с небольшими

<sup>1</sup> Berchem, III, pl. X, № 147 A (1).

<sup>2</sup> Эрм. № 82а. — Повидимому также на руб'е того же года и города, но другой матрицы, в парижской коллекции (L., III, 234, pl. III).

<sup>3</sup> Эрм. № 85.

<sup>4</sup> О дугообразных соединениях на печати Джарджарā'й, см. также стр. 212 («*лām*») и стр. 217 («*йā*»).

<sup>5</sup> В سنة на фрагменте № 222 B (2) [Berchem, III, pl. XII].

<sup>6</sup> В *бā* в القبة [Berchem, III, pl. XII, № 222 A (1)]; *сā* в ثثة [l. 1., № 220 B (1) и вероятно № 222 B (2)]; *йā* в عليه [l. 1., №№ 221 A (2) и 222 A (2)].

<sup>7</sup> Ср. напр., *бā* в القبة [l. 1., № 221 A (1)]; *сā* в ثثة и *нүн* в سنة [l. 1., № 221 B (2)].

<sup>8</sup> В سنة на фрагменте № 220 B (1) [Berchem, l. 1.]; но с *хā* соединение обычное.

вариантами расщепления на монетах,<sup>1</sup> а с клинообразными окончаниями в надписях 413 г.<sup>2</sup> Слева от буквы видна неглубокая царапина в виде ломаной линии, приблизительно параллельная изгибу ствола.

ه, ه, ا. — Начальное и среднее  $x\bar{a}$ , в *الظاهر* и *المهيمن*, выражается одним и тем же начертанием. В обоих случаях оно имеет вид острого угла, лежащего на строке вершиною вправо, между сторонами которого находятся две соединяющие их прямые параллельные черточки; верхний конец наклонной стороны угла расщеплен; в *المهيمن* наклон ее меньше. В эпиграфике Зәхира описанная форма точных аналогий не имеет. На монетах начертание начального и среднего  $x\bar{a}$  часто изменяется, оставаясь почти всегда более или менее похожим на изображенное на печати.<sup>3</sup> В надписях 413 г. оно различное для начального и среднего положения буквы и также не всегда обнаруживает достаточное сходство с описанным,<sup>4</sup> которое более всего походит на  $x\bar{a}$  в слове *هذا* круговой легенды реверса на динаре Мустансира, чеканенном в Мисре в 439 г.<sup>5</sup> Разница между ними заключается в том, что на печати верхняя сторона угла прямая, а на монете конец ее загибается влево, и в черточках, соединяющих стороны угла, заметен легкий изгиб. На печати Джарджарā'ī начальное и среднее  $x\bar{a}$  не представлены, а в надписи 425 г. обе формы повидимому одинаковы, но значительно отличаются от изображенного на печати Зәхира.<sup>6</sup>

Конечное  $x\bar{a}$ , в *الله*, имеет такое же начертание, как и второй *мйм* в *المهيمن* (см. эту букву), но находящаяся наверху черточка, как и в том случае, неглубоко врезанная, еще короче и тупая. Нижняя часть кружка незначительно выдается под строкой. В надписях 413 г. и довольно часто на монетах встречается конечное  $x\bar{a}$ , также имеющее наверху вертикальную

<sup>1</sup> В *المومنين* (rv. п. л.) на сицилийских руб'ах 422 (Br. M., IV, № 118, pl. II), 423 M. №№ 67 и 68), 427 (M. № 69) и 428 гг. (Эрм. № 82а; L. III, № 234, pl. III).

<sup>2</sup> Напр., в *امن* (1), *الظاهرين* (2) на фрагменте № 221 A [Berchem, III, pl. XII].

<sup>3</sup> Ср. напр., начальное  $x\bar{a}$  в *الظاهر* (rv. п. л.) на сицилийском руб'е 422 г. (Br. M., IV., 118, pl. II); среднее  $x\bar{a}$  в *بالهدى* и *ليظهره* (ав. вш. кр. л.) на динарах из Мисра 412 (l. 1., № 107) и 421 гг. (l. 1., № 117).

<sup>4</sup> Ср. напр. среднее  $x\bar{a}$  *عوقبها* и *مغاربها* [Berchem, III, pl. XII, № 220 B (2)] и несколько более близкое к описанному начальное  $x\bar{a}$  в *هذه* [l. 1., № 221 A (1)] и *الظاهرين* [l. 1., №№ 221 A (2) и 222 A (2)].

<sup>5</sup> Br. M., IV, № 140, pl. II. — Также на динаре 440 г. из Триполи (M., № 79).

<sup>6</sup> Ср. начальное  $x\bar{a}$  в *الظاهر* [Berchem, III, pl. X, № 147 A (1)] и среднее  $x\bar{a}$  в *لبن* [l. 1., № 147 A (2)].



черту. На монетах эта черта небольших размеров, но выглядит более определенно, чем на печати, и составляет продолжение правой части закругления,<sup>1</sup> как в надписях, где величина ее бывает различна и иногда даже превышает высоту кружка.<sup>2</sup> Еще больше от описанного отличается конечное *xā* в *خالصته* и *باسه* на печати Джарджарā'й, имеющее форму треугольника, вершиной обращенного вверх, и по начертанию очень близкое к *м̄мам* этой печати.<sup>3</sup>

و. — Конечные *vāvy*, в *ابو* и *المومنين*, в общих чертах одинаковы. Оба имеют слегка вытянутую и заостренную в правом верхнем углу петлю и спускающийся под строку конец, но отличаются главным образом способом начертания. В *المومنين vāv* составлен s-образной линией с заостренными концами и короткой прямой чертой, замыкающей верхнюю часть ее изгиба. Такого типа *vāv* в *المومنين* центральной легенды реверса на динарах 425 г. из Мисра и 414 г. с неясным городом;<sup>4</sup> повидимому, также *vāv* в начале третьей строки на печати Джарджарā'й<sup>5</sup> и один из *vāvov* надписи 425 г.<sup>6</sup> В *ابو* в основе начертания *vāva* лежит буква типа *ر*, петля же получается путем соответствующего изгиба продолженной за ее ствол соединительной черты соседнего *bā*. Таковы почти все *vāvy* надписи 425 г.<sup>7</sup> и *vāv* в *المومنين* центральной легенды реверса на мансурийском руб'е 419 г.<sup>8</sup> и, — с расщепленным концом, — на динарах 417/9 и 422 гг. из ал-Махдй.<sup>9</sup> Из этой разницы в манере начертания вытекает различный характер заострения петель: в *ابو* вверх выступает заостренная вершина вертикальной части ствола, в *المومنين* заостренный конец s-образной черты направлен вверх вправо.<sup>10</sup> В том и другом случае петля выше строки; конец *vāva* в *المومنين* кроме того оканчивается раструбом с заострениями,

<sup>1</sup> Ср напр. *xā* в *اله* и *له* (ав. ср. кр. л.) на динаре 421 г. из Мисра (Br. M., IV, 117, pl. II).

<sup>2</sup> В *عده* на фрагменте № 222 В (1) [Verchem, III, pl. XII].

<sup>3</sup> См. фиг. 2 и стр. 213 («*м̄м*»).

<sup>4</sup> Эрм. № 85 и М. № 63.

<sup>5</sup> Все остальные *vāvy* на этой печати имеют различное и несходное с описываемыми начертание.

<sup>6</sup> Verchem, III, pl. X, № 147 А (2).

<sup>7</sup> Напр., в *المومنين* [l. 1., № 147 В (1)].

<sup>8</sup> Эрм. № 86 т.

<sup>9</sup> М. № 64 и стр. 985, № 66а. — Также несоединенные *vāvy* в *ولى* (ав. ц. л.) на динаре 412 г. из Мисра (Br. M. IV, № 107, pl. II) и сицилийском руб'е 428 г. (L. III, № 234, pl. II) и в *وحده* (ав. ц. л.) на динаре 425 г. из Мисра (Эрм. № 85).

<sup>10</sup> Однако петля упомянутого выше S-образного *vāva* надписи 425 г. (см. прим. 7) получает заострение от продолжения вверх боковой черты.

вроде находящегося в начале горизонтальной черты 'айна в على (см. эту букву); в ابو — загнутая часть конца направлена параллельно строке. В надписях 413 г. *vāva* имеют то более, то менее заостренные петли, по типу приближающиеся к петле *vāva* в ابو.<sup>1</sup>

ي, ي, ي — Начальное *īā*, в العزيز, يعين, دين, изображено также, как и все буквы типа *ḍ* в кувфическом шрифте; верхний конец во всех случаях расщеплен; в يعين кроме того эта буква слегка наклонена влево. Незначительный наклон начального *īā* встречается в الطاهرين на одном из фрагментов надписей 413 г.,<sup>2</sup> в الوزير на печати Джарджарā'и и изредка на монетах.<sup>3</sup>

Среднее *īā* в امير обычного кувфического вида, но имеет расщепленный верхний конец. В остальных словах оно несколько иное. В المهيين нижний конец его слегка выступает под строкой, что для среднего положения этой буквы на монетах бывает сравнительно редко<sup>4</sup> и совсем не встречается на печати Джарджарā'и и в надписях 413 и 425 гг.; верхний конец *īā* в этом слове расщеплен. В يعين ствол среднего *īā*, как на некоторых монетах,<sup>5</sup> заметно наклонен влево; верхний конец его тупой. В المومنين *īā* выше предшествующего *nūna* и связано с ним короткой дугой; верхний конец тупой и утолщен. На печати Джарджарā'и *īā* в المومنين также выше среднего *nūna*, но характер соединения этих букв на изображении ее неясен.<sup>6</sup> Несомненно дугообразное соединение на этой печати имеет только начальное *īā* в يثق.<sup>7</sup> Таким же способом с последующей буквой соединено *īā* в امير в надписи 425 г.<sup>8</sup>

Конечное *īā*, в على, начинается под строкой и настолько левее *lāma*, что благодаря сжатости шрифта кажется соединенным с *алифом* в ابو, хотя в действительности не соприкасается ни с тем, ни с другим. Оно

<sup>1</sup> Ср. напр., *vāva* в الدولة на фрагментах №№ 220В (1) и 221В (1) [Verchem, III, pl. XII].

<sup>2</sup> Verchem, III, pl. XII, № 221 А (2).

<sup>3</sup> Напр., в شريك (ав. ср. кр. л.) на динаре 421 г. из Мисра (Вг. М. IV, № 117, pl. II).

<sup>4</sup> В ليظهره (ав. вып. кр. л.) на динаре 417 г. из Мисра (М. стр. 886, № 63а) и в المومنين (гв. п. л.) на одном из диргемов Зәхира со стертým годом и городом (М. стр. 886, № 69а).

<sup>5</sup> Напр., в المومنين (гв. п. л.) на динарах 414 г. с неясным городом (М., № 63) и 417 г. из Мисра (М. стр. 886, № 63а).

<sup>6</sup> См. стр. 212 («нум»).

<sup>7</sup> О дугообразных соединениях на печати Джарджарā'и см. стр. 214 («лām»).

<sup>8</sup> Verchem, III, pl. X, № 147В (1).

помещено наклонно и имеет правильную подковообразную форму с несколько удлиненным нижним концом. На монетах З̣ахира конечное *йā* изображается различно; большей частью напоминая описанное в общих чертах, оно отличается от него теми или иными деталями.<sup>1</sup> Последнее же по форме, наклону и положению относительно строки более всего походит на *йā* в слове *على* центральной легенды аверса на руб'е Х̣ākима 393 г. с несохранившимся городом.<sup>2</sup> Похожее на него *йā* находится в *صفي* и *على* на печати Джарджарā'й, хотя в обоих случаях оно соединено с предшествующими буквами и нижний конец его в *على* длиннее, а в *صفي* более отогнут, чем на печати З̣ахира. В надписях 413 и 425 гг. описанная форма конечного *йā* не встречается.

λ. — Стволы *лām-алифов*, в *لاعزاز* и *الامام*, сильно раздвинуты в стороны; в нижней части они образуют слегка вытянутую вверх закругленную петлю; правый ствол длиннее, больше наклонен и оканчивается заострением. В *الامام* левый ствол *лām-алифа* расщеплен, правый пересекает ствол начального *алифа*. *Лām-алиф* в *لاعزاز* в виду недостатка места не получил должного развития: левый ствол его короткий, тупой, направлен вертикально вверх и упирается в конечное *йā* в *على* предыдущей строки; петля выдается под строкой. Это начертание *лām-алифов* чуждо монетам и надписям З̣ахира и в фатимидской эпиграфике более раннего периода, как и на печати Джарджарā'й,<sup>3</sup> не встречается. Наиболее похожее, — в виде круглой петли с широко раздвинутыми в стороны, но равными и одинаково наклоненными стволами с клинообразными завершениями, — употребляется на монетах последних фатимидов, начиная с Āмира.<sup>4</sup>

Закачивая подробный анализ шрифта необходимо отметить, что почти все наиболее своеобразные детали в начертании букв, не являются особенностями только данной печати. Большинство их известно и на других памятниках З̣ахира. Остальные же, — *лām-алиф*, начальное и среднее *хā* и

<sup>1</sup> Ср. напр., *йā* в *على* и *ولى* (ав. п. л.) на динаре 412 г. из Мисра (Br. M. IV, № 107, pl. II) и сицилийских руб'ах 422 г. (Br. M. IV, № 118, pl. II; L. III, № 225, pl. III). — Ближе других *йā* в *على* (гв. п. л.) на динаре 425 г. из Мисра (Эрм. № 85), хотя оно начинается на строке и менее наклонено.

<sup>2</sup> Эрм. № 71а.

<sup>3</sup> *Лām-алифы* на этой печати, в *لاواحد* и *الاجل* (λ), имеют треугольные петли и взаимно параллельные вертикальные стволы и ничем не походят на описанные.

<sup>4</sup> Ср. напр., *лām-алифы* в λ и *الا* (ав. внт. кр. л.), *الامير* (гв. внт. кр. л.) и *الامام* (гв. п. л.) на динарах 507 г. из 'Аскалāна (L. III, № 417, pl. IV) и 517 или 519 г. из Медйнат-Кўса (Br. M. IV, 220, pl. II).

конечное *йā*, — устанавливают связи со прифтами, встречающимися на памятниках других фатимидов, отца Зāхира Хāкима и сына Зāхира Мустансира, и только незамкнутое слева *зā* оказывается особенностью, повидимому присущей исключительно печати Зāхира.

25 II 1930.  
Ленинград.

## СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

- Berchem, II — M. van Berchem. *Matériaux pour un Corpus Inscriptionum Arabicarum*, 2-me partie, t. II. Jérusalem «Haram». Mémoires de l'Inst. Franç. d'Archéol. Orient. du Caire. XLIV, 1927 (текст).
- Berchem, III — M. van Berchem. *Matériaux pour un Corpus Inscriptionum Arabicarum*, 2-me partie, t. III. Jérusalem. Mém. de l'Inst. Franç. d'Archéol. Orient. du Caire. XLV, 1920 (таблицы).
- Br. M. — S. Lane-Poole. *Catalogue of the Oriental Coins in the British Museum*, vols. I — X. London. 1875—90.
- Эрм. № — Монеты, поступившие в Эрмитаж после выхода в свет Инвентарного каталога А. К. Маркова с его 4 дополнениями.
- Flury — S. Flury. *Die Ornamente der Hakim- und Ashar - Moschee. Materialien zur Geschichte der älteren Kunst des Islam*. Heidelberg, 1912.
- JA — *Journal Asiatique*.
- L. — H. Lavoix. *Catalogue des monnaies musulmanes de la Bibliothèque Nationale*, t. III. Égypte et Syrie. Paris, 1896.
- М. — А. К. Марков. *Инвентарный каталог мусульманских монет императорского Эрмитажа*. СПб., 1896.
- Макрйзи — المقيزي الخطط, Булак, 1270.
- Wüstenfeld — F. Wüstenfeld. *Göttingen der Fatimiden-Chalifen*. Abh. Kgl. Ges. Wiss. Bd. XXVI—XXVII Göttingen, 1881.

Внт. кр. л. — внутренняя круговая легенда.  
Внш. кр. л. — внешняя круговая легенда.  
Кр. л. — круговая легенда.  
Ср. кр. л. — средняя круговая легенда.  
Ц. л. — центральная легенда.

А. Быков.